



Dear Vajra-siblings,

after the summer-months I give you a short information about the various activities of the Shang Shung Institute Austria.

As you know, the main activity of the SSI-AT is the KA-TER TRANSLATION PROJECT and the translation work of COMPLETE WORKS OF CHÖGYAL NAMKHAI NORBU.



Part of the Ka-Ter translation project is also the initiative of the **translation of the DRA THALYGUR TANTRA.**

In April 2015 Chögyal Namkhai Norbu gave the lung of the entire tantra and the work on that tantra has already begun.

Most of the work was done up to now by Rinpoche himself.

On August 1st 2015, during the Dzogchen-retreat in Warsaw, Chögyal Namkhai Norbu spoke about this tantra and His work:

"The Dra Thalgyur tantra is the number one, the most important Dzogchen teaching. It is also the most ancient teaching that exists in this globe.

In the period of the beginning of human beings, which in history is called the time of the togden, the Dra Thalgyur tantra was taught by Khyeu Nangwa Tampa.

There is the commentary of the Dra Thalgyur tantra.

We did not know about this commentary when we were in Tibet. But recently, a few year ago, we discovered this Dra Thalgyur tantra commentary.

For almost six years I worked on that commentary. I not only typed all in my computer and corrected it, as originally this Dra Thalgyur commentary was hand-written and there were also many mistakes. At the end I completely succeeded to put in my computer and to make it readable for everybody.

It was very difficult."

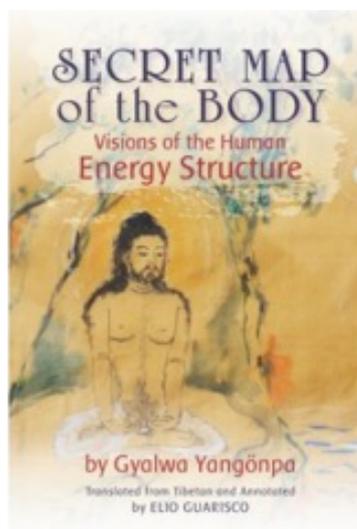
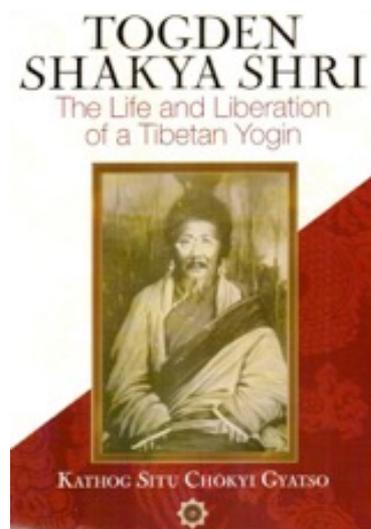
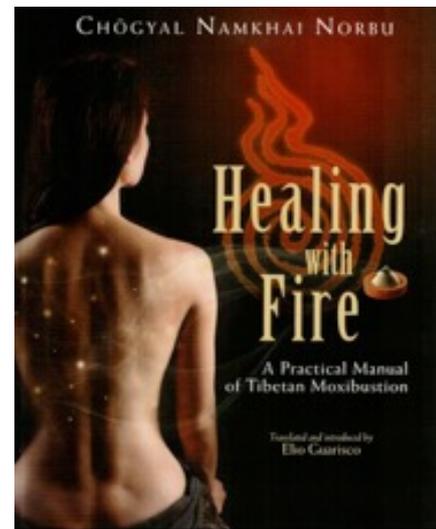
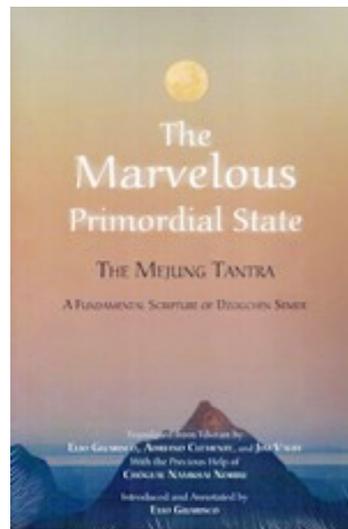
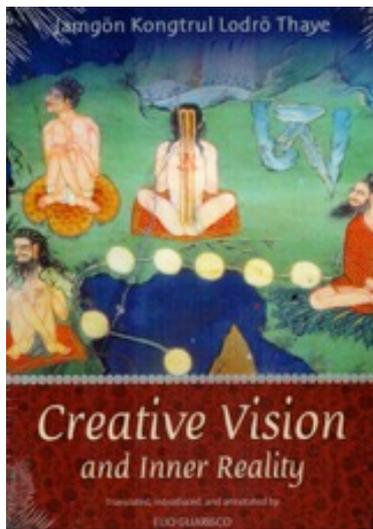
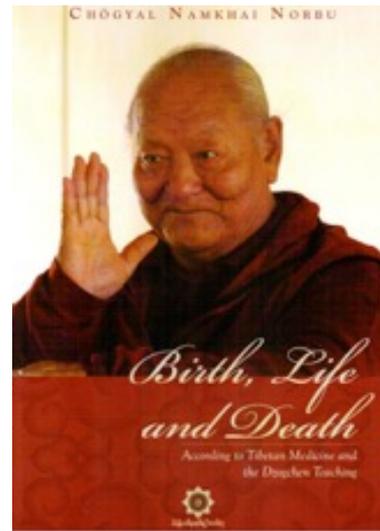
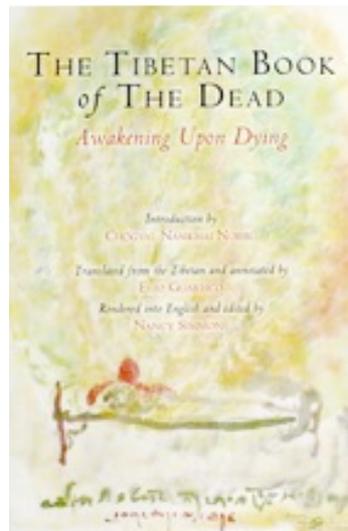
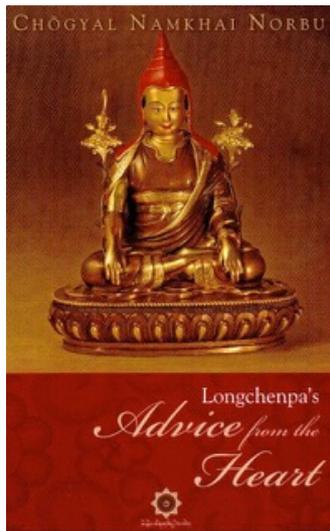
The root-text is already typed in the computer and Adriano Clemente, Elio Guarisco and Jim Valby have already started the work on its translation.

Also parts of the commentary are in process of being translated.

Publication of the translation of Tibetan texts within the **KA-TER TRANSLATION PROJECT**

Due to the incredible work of Elio Guarisco several books could be published within Shang Shung Publications. All these books are a result of the translation work within the Ka-ter translation project. Just recently the latest book „The Secret Map of the Body“ by *Gyalwa Yangönpa* was published.

Here is the list of all books of the Ka-Ter series:



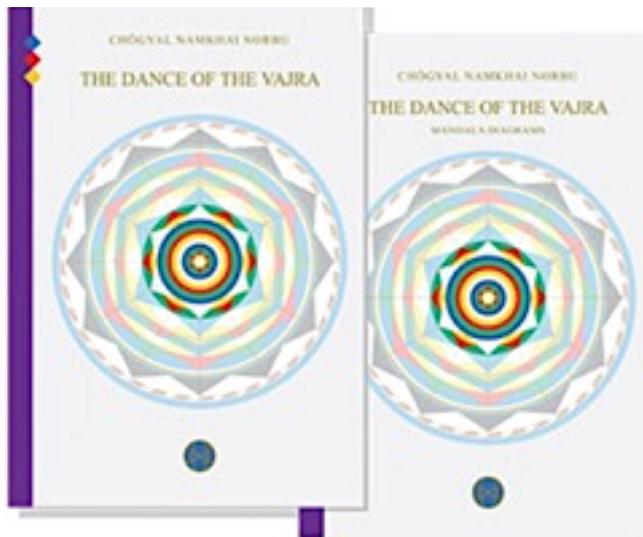
Publication of the translation of Tibetan texts by Chögyal Namkhai Norbu, mainly of the LONGSAL TEACHINGS within the translation work **COMPLETE WORKS OF CHÖGYAL NAMKHAI NORBU**

For more than three decades Adriano Clemente has dedicated his time and knowledge and wisdom to the translation of teachings of Chögyal Namkhai Norbu. For so many years Adriano has been responsible for the translation of all teachings and texts of Rinpoche.

We all value his tireless effort so much, to make these unique teachings and texts of Rinpoche - like all the **LONGSAL teachings** - accessible for us in an English translation from Tibetan. What a fantastic and beneficial support for all of us.



Only two months ago the unique and most incredible teaching of Rinpoche on the DANCE OF THE VAJRA was published after many years of intensive translation-work done by Adriano:



In the last years it only has been possible to carry on our important work of translating and publishing books, because we have received donations from members of the Dzogchen Community. Without your support and help we could not have translated and published all these books up to now.

THANK YOU SO MUCH FOR ALL YOUR SUPPORT!!!

But we need to continue our work.

In order to do so we need the support from all of you also in the future.

Please send your donations to

Name of the bank: Raiffeisenbank Ilz

Account holder: Shang Shung Institute Austria

IBAN: AT19 3815 1000 0003 0387

BIC: RZSTAT2G151

You can also send your donation via PayPal, the mail address for PayPal donation

- just use this link: <http://www.shangshungpublications.org/paypal.html>

Thank you so much for your support and your collaboration,
very best wishes,

Oliver Leick

Director of the Shang Shung Institute Austria

Gschmaier 139

8265 Gr. Steinbach

Austria Tel.: 0043 664 8866 2660

Mail: office@ssi-austria.at

Web: www.ssi-austria.at